

Szabó Laki Boglárka
Újvidéki Egyetem, BTK, Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék
boglarka.laki@ff.uns.ac.rs

**Magyar anyanyelvű tanulók szerb megnyilatkozásainak jellemzői a kérés
pragmatikájának tükrében**

A dolgozat vajdasági magyar anyanyelvű hallgatók szerb nyelven megfogalmazott kéréseinek jellemzőit vizsgálja a köztesnyelvi pragmatika keretein belül. Az adatgyűjtés diskurzuskiegészítő teszt segítségével történt, amely során az adatközlőknek kisebb és nagyobb súlyú kéréssel kellett fordulniuk különböző szociális és társadalmi távolságban levő személyekhez. A kutatás egy korábbi szakasza kontrasztív vizsgálat által feltérképezte az alkalmazott kérésstratégiákat, míg jelen tanulmány a kérések jellemzőit elemzi, figyelembe véve a külső és a belső módosítók használatát, amelyek kihatnak a megnyilatkozás udvarias voltára. A dolgozat kitér az anyanyelvi hatásokra és az interkulturális különbségekre is. A vizsgálat megállapításai rávilágítanak az adatközlők pragmatikai kompetenciájára, továbbá az eredmények hasznosíthatók a szerb mint nem anyanyelv oktatásának fejlesztésében.

Kulcsszavak: kérés, magyar nyelv, szerb nyelv, módosítók, pragmatika